

 Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 La Baroche	Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																				
				Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code										
CLUB 1		La Baroche		NCE																											
CLUB 2		Sayaluca Cadempino Lugano		NCE																											
Lieu / Ort Location / Luogo		Avenches		Date / Datum Date / Data		14.10.2017																									
Start / Beginn Début / Inizio		10:30		End / Ende Fin / Fine		11:50																									
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																											
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																											
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spettatori		94																									
No Card / Lic. No Lic. / Tess.		205156		Surname / Name Nom / Cognome		Vorename / Vorname Prénom / Nome		Signature		205270																					
Time Keeper Chronométrateur		205156		BOURQUI Julie		Signature																									
Official scorer Marqueur		216944		KONIG Marina		Signature																									
Referee 1 Arbitre 1		206011		POCHON Christian		Signature																									
Referee 2 Arbitre 2		9041		BAERFUSS Jeremy		Signature																									
Tech. Director Directeur tech.		9015		SANSONNENS Luc		Signature																									
RESULT																															
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL																											
		CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1		CLUB 2																									
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		0	0	0		1																									
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		0	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano																											
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0	0	CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma																									
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0	0	CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma																									
Penalty / Rigori		0	0																												
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																															
				COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		10250																			
				COACH		BRIGNONI Alfio		Signature																							
										TOTAL		0		TOTAL		4 min															
										TOTAL		1		TOTAL		18 min															
										TOTAL		1		TOTAL		18 min															